

LA  
CROISADE  
DES DAMES

Opéra-Comique en un Acte

*Paroles Françaises de*

VICTOR WILDER

*Musique de*

F. SCHUBERT

*ŒUVRE POSTHUME*

---

Partition Piano et Chant

*Prix net. 8<sup>f</sup>*

---

Partition Piano solo

*Réduite par LEON ROQUES, prix net. 5<sup>f</sup>*

---

PARIS

AU MÉNESTREL, 2<sup>bis</sup> Rue Vivienne, HENRI HEUGEL

*Éditeur-Propriétaire pour tous pays*

*Tous droits de reproduction, de traduction, et de représentation réservés*

VIENNE, C. A. SPINA

# CROISADE DES DAMES

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

Paroles Françaises de

VICTOR WILDER - J. T. B.

Ouvre posthume  
de

# FRANZ SCHUBERT

Représentée pour la 1<sup>re</sup> fois, sur le Théâtre des Fantaisies Parisiennes,  
à Paris, le 5 Février 1868.

## PERSONNAGES.

Le BARON THRASYBULLE . . . . .	1 <sup>er</sup> Basse chantante . . . . .	MM. GERAIZER
HECTOR . . . . .	Ténor léger . . . . .	LAURENT.
ASTOLPRE . . . . .	2 <sup>e</sup> Ténor . . . . .	MASSON.
FRÉDÉRIC . . . . .	2 <sup>e</sup> Basse . . . . .	GUYARD.
CUNÉGONDE . . . . .	Jeune mère Dugazon . . . . .	M <sup>mes</sup> DECROIX.
HÉLÈNE . . . . .	1 <sup>re</sup> Chanteuse légère . . . . .	A. ARNAUD.
SUZANNE . . . . .	1 <sup>re</sup> Dugazon . . . . .	A. VOIS.
LUDGARDE . . . . .	2 <sup>e</sup> Dugazon . . . . .	DENEUX.

Chevaliers Croisés et Dames.

*La Scène est en Allemagne, au temps des Croisades.*

## Catalogue des Morceaux.

		<i>Pages.</i>	
	OUVERTURE.		1
N <sup>o</sup> 1	INTRODUCTION et CHŒUR. Salut, illustre et noble Dame . . . . .		15
1 bis	SORTIE DES DAMES . . . . .		59
2	DUETTO . . . . . C'est moi! c'est toi que j'aime! . . . . .		40
3	ROMANCE. . . . . Hélas! verrai-je encore . . . . .		54
4	CHŒUR DES CHEVALIERS Guerriers et Chevaliers, rentrez . . . . .		57
5	MORCEAU D'ENSEMBLE . Seigneurs, dans vos domaines . . . . .		65
6	ARIETTE . . . . . Pour toi j'ai souffert. . . . .		85
7	DUO . . . . . Étrange ivresse . . . . .		87
8	FINAL . . . . . Grand Dieu! Je ne me trompe point. . . . .		100

Partition Piano et Chant disposée pour la conduite de l'Orchestre.

S'adresser pour les Parties d'Orchestre à HENRI HEUGEL Editeur

Pour la mise en scène à la Régie du Théâtre des Fantaisies Parisiennes.

# LA CROISADE DES DAMES

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE

Paroles de VICTOR WILDER.

Musique de

F. SCHUBERT.

Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes en Ut.  
Bassons.  
2 Cors en Ut.  
Trompettes en Ut.  
Timbales.  
Quatuor.

## OUVERTURE

Adagio.

PIANO.

*f* TUTTI.

*p*

Quatuor.

*tr*

*sf* TUTTI.

Clar. *tr*

Bassons. *p*

Flûte. *pp*

Hautbois. *f*

Corns. *f*

Quat. *p*

Cl. *p*

Hautbois. *f*

Fl. *p*

Cl. *pp*

*F1* *p* *Hautb.* *p* *pp* *fp* *fp*

This system contains the first two staves of music. The top staff is for Flute 1 (F1), marked with a piano (*p*) dynamic. The second staff is for Horns (Hautb.), also marked *p*. The piano accompaniment is split across two staves, with dynamics ranging from *pp* to *fp*. The music is in a minor key and features complex rhythmic patterns with many sixteenth notes.

*Cor.* *fp* *fp*

This system contains the third and fourth staves. The third staff is for Cor Anglais (Cor.), marked with a fortissimo piano (*fp*) dynamic. The piano accompaniment continues on the bottom two staves, with dynamics of *fp*. The woodwind parts have melodic lines with some grace notes.

*fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *pp* *Cl.*

This system contains the fifth and sixth staves. The piano accompaniment spans both staves, with dynamics of *fp* and *pp*. The seventh staff is for Clarinet (Cl.), marked with a fortissimo piano (*fp*) dynamic. The piano part has a steady eighth-note accompaniment.

*fp* *Hautb.* *dim* *dim*

This system contains the seventh and eighth staves. The piano accompaniment is on the bottom two staves, with dynamics of *fp* and *dim*. The eighth staff is for Horns (Hautb.), marked with a *dim* dynamic. The piano part features a series of chords and moving bass lines.

*Tutti.* *ff* *ff* *fp* *1<sup>st</sup> Viol.* *p* *p* *fp*

This system contains the ninth and tenth staves. The word *Tutti.* is written above the first staff. The piano accompaniment spans both staves, with dynamics of *ff* and *fp*. The first staff also features woodwind parts (likely Flute 1) with dynamics of *ff* and *fp*. The second staff features the First Violin (1<sup>st</sup> Viol.) part, marked with a fortissimo piano (*fp*) dynamic. The piano part has a strong rhythmic accompaniment.

First system of musical notation. The upper staff features a flute part (Fl.) with a *pp* dynamic marking. The lower staff features a cor Anglais part (Cor.) with a *pp* dynamic marking. The piano accompaniment is marked *fp*.

Second system of musical notation. The upper staff features a harp part (Harm.) with a *ppp* dynamic marking. The lower staff features a quartet part (Quat.) with a *pp* dynamic marking. The tempo is marked *Allegro.* Triplet markings (3) are present in both staves.

Third system of musical notation, primarily piano accompaniment. It features multiple triplet markings (3) in both the upper and lower staves.

Fourth system of musical notation. The upper staff features flute (Fl.) and oboe (Hautb.) parts with a *p* dynamic marking. The lower staff features cor Anglais (Cor.) and clarinet (Cl.) parts with a *p* dynamic marking. Triplet markings (3) are present in both staves.

Fifth system of musical notation. The upper staff features harp (Harm.) and flute (Fl.) parts. The lower staff features quartet (Quat.) and clarinet (Cl.) parts. Dynamics include *f*, *fp*, and *decresc.* (decrescendo). Triplet markings (3) are present in the upper staff.

Fl.  
(1)  
8-

First system of musical notation for Flute 1. The upper staff is a treble clef with a dashed line above it. The lower staff is a bass clef. The music features sixteenth-note runs in the upper staff and chords in the lower staff. Dynamics include *pp* and *q=3*. There are accents and slurs over the upper staff notes.

Second system of musical notation for Flute 1. Similar to the first system, it features sixteenth-note runs and chords. Dynamics include *pp*. There are accents and slurs over the upper staff notes.

TITTI.

Third system of musical notation for Flute 1, starting with the instruction "TITTI.". The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music consists of chords and sixteenth-note patterns. Dynamics include *ff* and *p*. There are accents and slurs over the upper staff notes.

Fourth system of musical notation for Flute 1. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music features chords and sixteenth-note patterns. Dynamics include *f*. There are accents and slurs over the upper staff notes.

Fifth system of musical notation for Flute 1. The upper staff has a treble clef and the lower staff has a bass clef. The music features chords and sixteenth-note patterns. Dynamics include *p*. There are accents and slurs over the upper staff notes.

*fp* *fp* Fl. Hautb. *f* *p* *pp* Quat.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for the Flute (Fl.) and Hautbois (Hautb.), and the lower staff is for the Piano (Piano). The piano part begins with two measures of chords marked *fp*. The flute part enters in the second measure with a melodic line. The piano part continues with chords, marked *f* in the second measure and *p* in the third. The system concludes with a *pp* dynamic marking and the word "Quat." below the piano staff.

The second system continues the piano and flute parts. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords, while the flute part plays a melodic line with slurs and accents.

Cl. B<sup>is</sup>

The third system introduces the Clarinet in B-flat (Cl. B<sup>is</sup>). The piano part continues with its chordal accompaniment. The clarinet part enters with a melodic line, marked with a *f* dynamic.

The fourth system continues the piano and flute parts. The piano part maintains its chordal accompaniment, and the flute part continues its melodic line.

Cors

The fifth system introduces the Horns (Cors). The piano part continues with its accompaniment. The horn part enters with a melodic line, marked with a *f* dynamic.

Qual. Hautb. Fl.

*pp*

Hautb. Fl.

Cors.   
 cre - - - - - scen - - - - - do - - - - -

*3*

TUTTI. Fl.   
 Hautb.   
 4<sup>th</sup> Viol.

*ff* *p*

*p*

Fl. Hautb.   
 Fl.

Qual. Hautb.   
 Fl.

*1.*

Hautb. Fl.

Cors.   
 cre - - - - - scen - - - - - do - - - - -

*3*



TUTTI.

Fl. Hautb.

*ff*

*p*

*f* TUTTI.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for the Flute and Horns (Fl. Hautb.), and the lower staff is for the piano. The piano part begins with a fortissimo (*ff*) dynamic, playing a series of chords. The flute and horn part enters with a piano (*p*) dynamic, playing a melodic line. The system concludes with a fortissimo (*f*) dynamic marking and the word 'TUTTI'.

The second system continues the musical score with two staves. The piano part plays a series of chords, and the flute and horn part continues its melodic line. The dynamic marking for the piano part is fortissimo (*f*).

The third system of the musical score features two staves. A first ending bracket is shown above the piano staff, spanning the first two measures. The piano part plays chords, and the flute and horn part plays a melodic line. The dynamic marking is fortissimo (*f*).

The fourth system consists of two staves. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic, playing a rhythmic pattern. The flute and horn part plays a melodic line. The dynamic marking for the piano part changes to fortissimo (*f*) in the third measure. The word 'CRESC.' (Crescendo) is written above the piano staff.

The fifth system of the musical score features two staves. The piano part plays a series of chords, and the flute and horn part plays a melodic line. The dynamic marking for the piano part is fortissimo (*ff*).

pp  
Quat.

This system features a piano accompaniment with a treble clef staff containing a melodic line of eighth notes with triplets and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of chords. The dynamic marking is *pp* and the section is labeled "Quat."

Fl.  
Hautb.  
p  
Cors.

This system continues the piano accompaniment. The treble clef staff has a melodic line with triplets and accents. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking is *p*. Instrument markings include "Fl.", "Hautb.", and "Cors."

Cl.  
Horn  
Harm.  
f

This system continues the piano accompaniment. The treble clef staff has a melodic line with triplets and accents. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking is *f*. Instrument markings include "Cl.", "Horn", and "Harm."

Fl.  
Cl.  
fp  
decrease.

This system continues the piano accompaniment. The treble clef staff has a melodic line with triplets and accents. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking is *fp* and includes the instruction "decrease.". Instrument markings include "Fl." and "Cl."

Hautb.  
2<sup>e</sup> Cl.  
p

This system continues the piano accompaniment. The treble clef staff has a melodic line with triplets and accents. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking is *p*. Instrument markings include "Hautb." and "2<sup>e</sup> Cl."

Handwritten musical score system 1. The top staff is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and the instruction "Hautb." above it. The bottom staff is a bass clef. The music consists of several measures with various note values and rests.

Handwritten musical score system 2. The top staff is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and the instruction "Bass" above it. The bottom staff is a bass clef. The music continues with similar notation to the first system.

Handwritten musical score system 3. The top staff is a treble clef with a piano (*pp*) dynamic marking and the instruction "Qual." above it. The bottom staff is a bass clef. The music includes a triplet of eighth notes in the top staff and a triplet of eighth notes in the bottom staff. The instruction "Fl. Hautb." is written above the top staff in the third measure. The word "cre" is written below the top staff in the third measure.

Handwritten musical score system 4. The top staff is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and the instruction "Hautb." above it. The bottom staff is a bass clef. The music includes a triplet of eighth notes in the top staff and a triplet of eighth notes in the bottom staff. The words "scen" and "du" are written below the top staff in the first and second measures respectively.

Handwritten musical score system 5. The top staff is a treble clef with a piano (*p*) dynamic marking and the instruction "TUTTI." above it. The bottom staff is a bass clef. The music includes a triplet of eighth notes in the top staff and a triplet of eighth notes in the bottom staff. The dynamic marking *ff* is written below the top staff in the first measure.

Quart. Cl. Fl. Hautb.  
B<sup>is</sup>

*pp*

*cre*

scen do

Harm.

TUTTI. *ff*

*f* TUTTI jusqu'à la fin.

*f* *f* *f* *p*

*cre* - - - scen - - - do *ff*

*Più moto.*

First system of musical notation. The piano part (treble and bass clefs) features a complex texture with triplets and sixteenth-note patterns. Dynamics include *fp* (fortissimo piano) and *f* (fortissimo). The bass line consists of eighth-note patterns.

Second system of musical notation. The piano part continues with intricate textures, including triplets and sixteenth-note runs. Dynamics include *f* (fortissimo) and *p* (piano). The bass line features eighth-note patterns.

Third system of musical notation. The piano part features a *ff* (fortissimo) dynamic and includes sixteenth-note runs with fingering numbers 6 and 6. The bass line has a simple eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The piano part includes a *ff* (fortissimo) dynamic and features sixteenth-note runs with fingering numbers 5, 3, 5, 3, 6, and 6. The bass line has a simple eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The piano part features sixteenth-note runs with fingering numbers 5, 3, 3, 3, 6, 6, 3, and 3. The bass line has a simple eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The piano part features sixteenth-note runs with fingering numbers 6, 6, 6, 6, 3, and 3. The bass line has a simple eighth-note accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth-note patterns and a final triplet of sixteenth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. A key signature change to two sharps (F# and C#) is indicated at the end of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with eighth-note patterns. The bass clef staff features a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a key signature change to one sharp (F#) and contains a complex melodic line with many beamed notes. The bass clef staff continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth-note patterns and some chords. The bass clef staff has a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff begins with a fermata over a chord, marked with an '8' and a dashed line. The rest of the system contains chords and eighth notes. The bass clef staff continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

TV

N° 1.

INTRODUCTION.

Allegro moderato.

LA BARONNE.

SUZANNE.

HECTOR caché.

LUDGARDE.

1<sup>rs</sup> et 2<sup>es</sup>  
Dessus.

3<sup>es</sup> et 4<sup>es</sup>  
Dessus.

CHOEUR de DAMES.

PIANO.

Fl.  
von tr.

*f*

*fz*

Oboi.

von tr

*f*

Oboi.

tr

*f*

*fz*

*fz*

*fp*

The image shows a page of a musical score for an opera introduction. At the top, it is labeled 'N° 1. INTRODUCTION.' with a tempo marking 'Allegro moderato.' The score is arranged in several systems. The first system contains five vocal staves: 'LA BARONNE.', 'SUZANNE.', 'HECTOR caché.', 'LUDGARDE.', and 'CHOEUR de DAMES.' (with sub-labels '1<sup>rs</sup> et 2<sup>es</sup> Dessus.' and '3<sup>es</sup> et 4<sup>es</sup> Dessus.'). The vocal parts are mostly rests, indicating they are silent during this introduction. Below the vocal staves is the piano accompaniment, consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth notes. Above the piano part, there are staves for woodwinds: Flute (Fl.) with a trill (tr) and Oboe (Oboi.) with a trill (tr) and a dynamic marking of *fz*. The piano part continues with a *fz* dynamic and then a *fp* dynamic. The woodwind parts also feature trills and dynamic markings like *f* and *fp*. The score is written in common time (C) and the key signature has one sharp (F#).

Violon. *tr*

Clar. *fp*

*tr* *fp*

Ob. Clar. Fag. Cor.

*fp* *tr*

Ob. Clar. Fag. Cor.

*fp* *tr*

*fp* *fp*

1<sup>er</sup> et 2<sup>es</sup> Dessus.

3<sup>es</sup> et 4<sup>es</sup> Dessus.

Sa - lut il - lustre et

Sa - lut il - lustre et

*tr* *f* *p*

*tr* *p*

Violon. Clar. *tr*

no - ble da - me, Vos or - dres sont des lois pour nous A

no - ble da - me, Vos or - dres sont des lois pour nous A

*tr*



vo - tre appel, qui nous ré - cla - me, Cha - cune, accourt au -  
vo - tre appel, qui nous ré - cla - me, Cha - cune accourt au -

*tr* *tr*

- près de vous, Sa -  
- près de vous, Sa -

*f* *f* *f*

*V.<sup>on</sup> Fl.* *tr* *tr*

- lut il lustre et noble da - me, Par - lez, de nous qu'attendez -  
- lut il lustre et noble da - me, Par - lez, de nous qu'attendez -

*fp* *tr*

## SUZANNE.

vous? I - ci ma - da - me vous in - vi - te Pour

vous?

*f* *p*

Fl. *tr.* *von* *tr.* Fl.

Cello.

s. vous sou - met - tre sans dé - tour, Un plan que son es -

*tr.* *tr.* *tr.*

Cello.

s. - prit mé - di - te; Que fran - che - ment cha - cune en - sui - te S'ex -

*tr.* *tr.* *tr.*

s. - pli - que, par - le le à son

Clar. *von* *tr.*

S. 

tour. **CHŒUR.** Par - lez il - lustre et no - ble da - me, Car

Par - lez il - lustre et no - ble da - me, Car

Ob. *tr* Fl. *tr* Vpn *tr* Clar. *tr*

*mf*



tout s'incli - ne à vo - tre voix; Lais - sez nous li - re

tout s'incli - ne à vo - tre voix; Lais - sez nous li - re

*tr* *tr* *tr*



dans vo - tre â - me, Vos vœux pour nous se - ront des lois. Si -

dans vo - tre â - me, Vos vœux pour nous se - ront des lois.

Vpn *tr*

- len - - ce! si - len - - ce!  
 Si - len - - ce! si - len - - ce!  
 Ob.  
 Clar.  
 Fag.  
 Cor.

*p*  
 é - coutons sa voix. Si - len - - ce! si - len - -  
*p*  
 é - coutons sa voix. Si - len - - ce! si -  
*p*  
*tr*

- ce! si - len - - ce! *p* é - coutons sa  
 - len - - ce! *p* é - coutons sa  
*p*

voix; é - cou - tons sa  
voix; é - cou - tons sa

*pp* *von* *Clar.* *tr*

HECTOR (entrant sur les dernières mesures, s'arrête étonné.) *Parlé:* Un conciliabule secret! j'arrive  
- tous sa voix à propos.

voix.  
voix.  
- tous sa voix.

*Allegretto.* *Fl. Clar.* *p*

*pp*

LA BARONNE.

Voy - ez, Su - zan - ne,

*Oboe.*

la B. Si per\_son - ne, Voy - ez si per\_son - ne

Fl. Clar. Oboi.

la B. Ne fait dé - faut? Voy - ez par - tout

Fl. Clar. Oboi.

CHOEUR.

la B. je vous l'or - don - ne! Per\_son - ne! per\_son - ne!

Per\_son - ne! per\_son - ne!

Fl. Clar. *mf*

SUZANNE. (à part) non per\_son - ne! Ah ah!

HECTOR. (à part) non per\_son - ne! Ah ah!

*von* *pp*

S. Quel sin-gu-lier com-plot, Ah ah! n'en ri-ons pas trop

H. Quel sin-gu-lier com-plot, Ah ah! n'en ri-ons pas trop

LA BARONNE.

S. haut. Per-son-ne ne peut-il en-ten-dre Ou bien sur-

H. haut.

1a  
B. -pren-dre nos pro-jets?

CHŒUR. Non!

Non!

non! non par - lez!

non! non par - lez!

*tr*

HECTOR (à part.) SUZANNE (à part.)

s. Dieu que vais-je ap-prendre? Ah! mal-gré moi J'en

*pp*

LA BARONNE .

s. ris ma foi! Dou - leur - cru -

*Fl.*

*clar.*

la B. - el - le! Loin d'un é - poux, La vi - e a



la  
B.

-t-el - le Du prix pour vous? **CHOEUR.** Je souf - fre, je

Je souf - fre, je

Oboi.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line for soprano (la) and alto (B.), with lyrics: "-t-el - le Du prix pour vous? CHOEUR. Je souf - fre, je". The second staff is a vocal line for tenor and bass, with lyrics: "Je souf - fre, je". The third staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A vertical line indicates the start of the chorus section.

pleu - re, Et seu - le en ma de - meu - re, d'as - pi - re à

pleu - re, Et seu - le en ma de - meu - re, d'as - pi - re à

Fl.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "pleu - re, Et seu - le en ma de - meu - re, d'as - pi - re à". The second staff is a vocal line with lyrics: "pleu - re, Et seu - le en ma de - meu - re, d'as - pi - re à". The third staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A vertical line indicates the start of the flute section.

l'heu - re Qui doit le rendre à mon a - mour. At -

l'heu - re Qui doit le rendre à mon a - mour. At -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "l'heu - re Qui doit le rendre à mon a - mour. At -". The second staff is a vocal line with lyrics: "l'heu - re Qui doit le rendre à mon a - mour. At -". The third staff is a piano accompaniment with treble and bass clefs, featuring a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

-ten - te cru - el - le! Mon â - me fi -  
 -ten - te cru - el - le! Mon â - me fi -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, respectively. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes and the left hand playing chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

-dè - le Sans ces - se l'ap - pel - le Sans  
 -dè - le Sans ces - se l'ap - pel - le Sans

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic pattern to the first system. The key signature remains one flat.

ces - se l'ap - pel - le; Il res\_te sourd, il res\_te  
 ces - se l'ap - pel - le; Il res\_te sourd, il res\_te

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a *cresc.* (crescendo) marking in the right hand. The key signature remains one flat.

sourd, il res\_te sourd,  
il-res te sourd, Hé-las il res\_te sourd! Je

sourd, i. res\_te sourd, Hé-las il res\_te sourd. Je

Oboi.

*p*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics in French. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a piano accompaniment with a dynamic marking of *p* (piano). The music is in a minor key and features a mix of eighth and sixteenth notes.

souf - fre, je pleu - re, Et seule en ma de - meu - re d'as -

souf - fre, je pleu - re, Et seule en ma de - meu - re d'as -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics in French. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a piano accompaniment. The music continues with a similar melodic and harmonic structure to the first system.

- pi - re à l'heu - re Qui vien\_dra le rendre à mon a - mour.

- pi - re à l'heu - re Qui vien\_dra le rendre à mon a - mour.

*mf*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics in French. The middle staff is a vocal line with lyrics in French. The bottom staff is a piano accompaniment with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte). The music concludes with a final chord and a fermata.

LUDGARDE.

SUZANNE.

C'est trop de pei - nes! Pour

CHŒUR. Trop d'a - lar - mes!

Trop d'a - lar - mes

*mf* *f* *p*

s. vous venger, Cherchons des armes!

Pour nous venger, Cherchons des

Pour nous venger, Cherchons des

*p* *f* *p* *f*

s. Cherchons des armes! Cou - rage! et plus de

ar - mes! Cherchons des ar - mes!

ar - mes! Cherchons des ar - mes!

*p* *f* *p*

s. lar - mes! Non, non

Cou - rage! et plus de lar - mes! Non,

Cou - rage! et plus de lar - mes! Non,

*f* TUTTI.

s. non, non plus de lar mes! non!

non, non, non, non, non!

non, non, non, non!

All<sup>o</sup> ma non troppo. SUZANNE.

Du cou - ra - ge, de l'a - dres - se, Il vous

*pp*

S. faut avoir re - cours A la ruse, à la fi - nes - se, Au pro -

S. HECTOR. (à part.)  
-fit de vos a - mours. Fi - ez - vous à son lan - ga - ge, Pro - fi -

H. -tez de la le - çon, La fri - pon - ne vous mé - na - ge Quel - que

SUZANNE.  
Du cou - ra - ge, de l'a - dresse, Il vous

LA BARONNE avec le Chœur.  
Du cou - ra - ge, de l'a - dresse, Il vous

CHŒUR.  
Du cou - ra - ge, de l'a - dresse, Il nous

HECTOR.  
tour de sa fa - çon. Fi - ez - vous à son lan - ga - ge, Pro - fi -

von  
Oboe.  
Clar.

S. faut a - voir re - cours A la ru - se, à la fi -

faut a - voir re - cours A la ru - se, à la fi -

faut a - voir re - cours A la ru - se, à la fi -

H. - tez de la le - çon, La fri - pon - ne vous mé -

S. - nes - - - se, Au pro - fit de vos a - mours; Au pro -

- nes - - - se, Au pro - fit de nos a - mours; Au pro -

- nes - - - se, Au pro - fit

H. - na - - - ge Quel - que tour

*f* *p* *tr*

(à part.)

S. *fit de vos a - mours. Fi - ez-vous à mon lan - ga - ge, Pro - fi -*  
*fit de nos a - mours.*  
*de nos a - mours.*

H. *de sa fa - çon.*

*tr.* *V<sup>on</sup> Fl.*

SUZANNE.

*-tez de la le - çon;*

HECTOR.

*Fi - ez-vous à son lan - ga - ge, Pro - fi -*

*Clar.*

S. *Et ma foi je vous mé - na - ge Un bon*

H. *-tez de la le - çon;*



## HECTOR.

S. tour de ma fa - çon. La fri - pon - ne vous mé - na - ge Quel - que

Clar.

## SUZANNE, (aux Dames)

A l'a dres - - - - -  
A l'a dres - - - - -  
LA BARONNE avec le CHŒUR. A l'a - dres - - - - -  
A Pa -

H. tour de sa fa - çon. Quel - que

TUTTI. *fz* *fz*

S. - se ay - ez re - cours, Au pro - fit  
- se ay - ons re - cours, Au pro - fit  
- se ay - ons re - cours, Au pro - fit  
- dresse ay - ons re - cours, Au pro -

H. tour de sa fa - çon. Quel - que

*fz* *fz*

*p*

S. de vos a - mours. Oui! oui!

*p*

de nos a - mours. Oui! oui!

- fit de nos a - mours. Oui! oui!

H. tour de sa fa - çon, de sa fa - çon, Quelque tour de sa fa - çon, Oui quel-que

*fp* *fz*

S. oui! \_\_\_\_\_ *p* Du cou-ra - ge, de l'a -

A. oui! \_\_\_\_\_

T. oui! \_\_\_\_\_

H. tour quelque tour de sa fa - çon. *p* Oui croyez à son lan -

*fz* *fz* *fz* *p*

S.    
 - dres - se, Il vous faut a - voir re - cours A la ruse, à la fi -

H.    
 - ga - ge, Pro - fi - tez de la le - çon, La fri - pon - ne vous mé -



S.    
 - nes - se, Au pro - fit de vos a - mours. Du cou - ra - ge, de l'a -

   
 Du cou - ra - ge, de l'a -

   
 Du cou - ra - ge, de l'a -

H.    
 - na - ge Quel - que tour de sa fa - çon. Fi - ez vous à son lan -



s. *-dresse, Il vous faut a - voir re - cours A la ru - se, à*

*-dresse, Il nous faut a - voir re - cours A la ru - se, à*

*-dresse, Il nous faut a - voir re - cours A la ru - se, à*

t. *-ga - ge, Pro - fi - tez de la le - çon, La fri - pon - ne*

s. *la fi - nes - - - se, Au pro - fit de vos a -*

*la fi - nes - - - se, Au pro - fit de nos a -*

*la fi - nes - - - se, Au pro -*

t. *vous mé - na - - - ge Quel - que*

*tr.*

*cresc. f p*

S. -mours; Au pro - fit de vos a - mours, A l'a - dres - -  
 -mours; Au pro - fit de nos a - mours. A l'a - dres - -  
 - fit de nos a - mours.

H. tour de sa fa - çon.

*f* *tr.* **TUTTI.** *fp*

S. - - se ay - ez re - cours, A l'a - dres - -  
 - se ay - ons re - cours, A l'a - dres - -  
 - dres - - se ay - ons re - cours, A l'a -  
 A l'a - dresse ay - ons re - cours,

H. Quel - que tour de sa fa - çon

*fz*

*Piu animato.*

S. *se ay - ez re - cours, Au pro -*  
*se ay - ons re - cours, Au pro - fit*  
*se ay - ons re - cours, Au pro - fit,*  
 A l'a - dresse ay - ons re - cours, Au pro - fit,

H. *Quel - que tour de sa fa - çon, Fi - ez*

*fp* *Oboe.*

S. *- fit, au pro - fit de vos a - -*  
*au pro - fit, au pro - fit de vos a - -*  
*au pro - fit, au pro - fit de vos a - -*

H. *vous à son lan - ga - ge, Pro - fi - tez de la le -*

S. - mours; Au pro - fit, au pro - fit de

- mours; Au pro - fit, au pro - fit, au pro - fit de

- mours; Au pro - fit, au pro - fit, au pro - fit de

H. - çon. Fi - ez - vous à son lan - ga - ge, Pro - fi -

S. vos a - mours. *fp* De la ruse et de la - *p*

nos a - mours. De la ruse et de la -

nos a - mours. De la ruse et de la -

H. - tez de la le - çon, Profitez de la le - çon, La fri - ponne vous mé -

*f* *von* *SPRUTTI.*

*fp* *p*

S. *- dres - se!* De la ruse et de l'a - dres - se,  
*- dres - se!* De la ruse et de l'a - dres - se,  
*- dres - se!* De la ruse et de l'a - dres - se,

H. *- nage* Quelque tour de sa fa - çon, Quelque tour de sa fa - çon,

*fz*

S. Au pro - fit de vos a - mours!  
 Au pro - fit de nos a - mours!  
 Au pro - fit de nos a - mours!

H. Quel - que tour de sa fa - çon.

*fz* *ff*



Nº 1 bis

REP: Et votre serment?\_

Venez suivez moi.

Allegro moderato.

PIANO.

The musical score is arranged in six systems. The first system features a grand staff for Piano with a treble clef and a bass clef. The piano part is marked *f*. Above the treble staff, the Flute part is indicated with 'Fl. von' and 'tr'. The second system introduces the Oboe part, marked 'Oboi.' and *fp*. The third system continues the Oboe part, marked 'Oboi.' and 'tr'. The fourth system introduces the Clarinet part, marked 'Clar.'. The fifth system features the Flute part, marked 'von' and 'tr', and the Clarinet part, marked 'Clar.'. The sixth system continues the Clarinet part, marked 'tr'. The score includes various musical notations such as dynamics (*f*, *fp*, *pp*), articulation (*tr*), and clefs.

## DUETTO.

REP: Quand ces pauvres  
maris se verront mis au ban.

Allegro.

SUZANNE.

HECTOR.

PIANO.

Allegro. Quel dommage que mon Hektor ne soit pas là

*p*

HECT: Qui dit cela Suzanne. — SUZ: Dieu que vois-je?

*cresc.*

S.

H.

TUTTI.

*f*

*fz*

*fz*

*fz*

C'est toi!

C'est moi!

S.

H.

Oboi.

*p*

*Fag.*

C'est toi que j'ai — — me! C'est toi!

C'est moi qui t'ai — — me! C'est

S. *mf*  
 Oui c'est toi mê - - me! Toi de re -

H.  
 moi! Oui c'est moi mê - - me!

*p*

S.  
 - tour au-près de moi! Hec - tor c'est toi!

H.  
 C'est moi Su - zan - ne,

Oboe.

H.  
 Plus de cha - grins et plus de lar - mes,

Cello.

H.  
 Ce - lui qui t'ai - - me est de re - tour,

Et je dé - po - se en - fin les ar - mes,

Cello.

Pour ne son - ger qu'à no - tre a - mour.

*von*

*fz*

SUZANNE.

L'es - poir pé -

*fz*

*p*

- né - - tre dans mon sein, A - dieu souf -

- fran - ce, a - dieu tour - ment! de sens sa

Clar.

S. main pres - ser ma main, Et tout s'on -

S. - blie au mê - me ins - tant,

HECTOR.  
A toi mon cœur, et pour tou -

H. - jours, Ta - ris les lar - mes de tes

H. yeux, Clar. Car nous ver - rons, pour nos a -

II. *mours, Re - naî - tre en - cor des jours heu -*

II. *- reux!*

*von* **TUTTI.**

*cresc.* **f** **f** **f** **f**

**SUZANNE.**

*M'ai - mes - tu tou - jours au - tant?*

**HECTOR.**

*Mais sans dou - te, mais sans*

*von* *tr* *tr*

**fp** **fp**

**S.**

*Par - les - tu bien fran - che - ment?*

**II.**

*dou - te!* *Mais sans dou - te, mais sans*

*von* *tr*

**fp** **fp**

S. Et, pendant ta lon gue rou-te, N'as tu pas tra-hi ta

H. dou-te!

S. foi, Et n'as tu pen-sé qu'à moi?

H. Rien qu'à

*von*

*cresc.* *p* *poco rall.*

H. toi?... Su-zanne, é-coute.... Non pour-tant,

*von*

*tempo* *p* *p*

H. j'en fais ser-ment, j'en fais ser-ment! A ton

*tr.* *fp* *fp* *f* *fp* *Chr.*

S. Mais sans

H. tour, ré - ponds! l'on m'aime en - cor? von tr.

*p*

S. dou - te, mais sans dou - te! Mais sans

H. Suis - je en - cor ton cher Hec - tor? von tr.

Clar. *fp*

S. dou - te, mais sans dou - te!

H. Et, pen - dant ma lon - gue rou - te. N'as tu Ohoi.

Clar. *fp*

H. pas tra - hi ta foi, Et n'as von

*cresc.* *p*



S. Rien qu'à toi?... ah dam! é - cou-te!..

H. *poco rall.*  
tu pen-sé qu'à moi?

*rall.* *tempo*

S. Non pourtant, j'en fais ser-ment, j'en fais ser-ment!

*tr.* *f*

Ob. Clar. Fl. V<sup>on</sup>

*f* *fp* *p*

Un poco più lento.

S. Mal - gré ton ab - sen - ce, Mon cœur est le mê - me; Re -

H. Mal - gré mon ab - sen - ce, Mon cœur est le mê - me; Re -

*pp*

S.  
- prends con-fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me!

H.  
- prends con-fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me!

Ob.  
*pp*

S.  
Mal-gré ton ab-sen - ce, Mon cœur est le mè - me; Re -

H.  
Mal-gré mon ab-sen - ce, Mon cœur est le mè - me; Re -

Clar.

1<sup>o</sup> Tempo.  
A<sup>(1)</sup>

S.  
- prends con-fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me! Ta Su-zanne est toute à

H.  
- prends con-fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me! Ton Hec-tor est tout à

Clar.  
1<sup>o</sup> Tempo.

(1) Au théâtre on passe de A à B. (page 51)

S.  toi, Je l'en donne ici ma foi, Oui mon â-me t'appartient, C'est ta

H.  toi, Je l'en donne ici ma foi, Oui mon â-me t'appartient, C'est ta



S.  cho-se, c'est ton bien; A toi, pour tou-jours,

H.  cho-se, c'est ton bien; A toi, pour tou-jours, A

**TUTTI.**  *cresc.* *f* *ob.*

S.  A toi mes a-mours!

H.  toi mes a-mours!

*Fl.*  *pp* *Clar. pp*



*poco più lento.*

S. Ah \_\_\_\_\_ mal - gré ton ab - sen - ce, Mon cœur est le

H. Ah \_\_\_\_\_ mal - gré mon ab - sen - ce, Mon cœur est le

*fp* *pp*

S. mê - me; Re - prends con - fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me!

H. mê - me; Re - prends con - fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me!

*pp* *Ob.*

S. Mal - gré ton ab - sen - ce, Mon cœur est le

H. Mal - gré mon ab - sen - ce, Mon cœur est le

*Clar.*

S. *B*  
 mê - me; Re-prends con-fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me! Ta Su -

R.  
 mê - me; Re-prends con-fi - an - ce, de t'ai - me, je t'ai - me! Ton Hec -

*Fl.*

*f* tempo.

S.  
 - zanne est toute à toi, de t'en donne i-ci ma foi, Oui son

R.  
 - tor est tout à toi, de t'en donne i-ci ma foi, Oui son

*p*

S.  
 â - me t'ap - par-tient, C'est ta cho - se, c'est ton bien; A

R.  
 â - me t'ap - par-tient, C'est ta cho - se, c'est ton bien; A

*cresc* **TUTTI.**

S. *toi, pour tou - jours, A toi mes a -*

H. *toi pour tou - jours,*

*f* *p* *ob.* *Fl.*

S. *- mours!*

H. *A toi, pour tou - jours, A toi mes a -*

*fp*

S. *A toi mes a - mours, A toi pour tou -*

H. *- mours! A toi pour tou -*

**TUTTI.** *f* *f*

T  
- jours; A toi mes a - mours, A toi

B  
- jours; A toi mes a - mours, A toi

*cresc.* ***ff***

T  
pour tou - jours, A toi pour tou -

B  
pour tou - jours, A toi pour tou -

8

T  
- jours!

B  
- jours!

Violini. ***Fl***

N<sup>o</sup> 3  
ROMANCE.

RÉP: Se préparait tout serait-il si calme,

Moderato.

HÉLÈNE.

PIANO.

Viol. Cl.

*pp* *pp*

Si tranquille. Hugues, mon bien aimé, tu es loin de moi,

Hé -

pour long-temps encore, pour toujours peut-être!

Hé -

las, verrai-je en-co-re Le no-ble et doux a-mi? Ver-

raï-je enfin l'au-ro-re Dun jour trois fois bé-ni?

Cl.



*élargi.*

H:1

En vain j'attends cette heu - re, En

Cl.

Bis

*Poco agitato.*

H:1

vain j'ap - pelle, et pleu - re; je pleu - re!

Cl.

H:1

Sen - le, et bien loin de lui, Il faut mourir i - ci!

H:1

Cl.

Re\_

Bis

H:1

\_vieux finir ma pei - ne, Re - viens au - pres de moi; La

Cl.

triste et pauvre Hé - lè - ne mes - pé - re plus qu'en toi!

*largi.*  
A - paï - se mes a - lar - mes Et

viens ta - rir mes lar - mes; mes lar mes!

Viens, à mon cœur é - mu, Rendre un bon - heur perdu!

*Cl.*

N° 4

MARCHE ET CHŒUR

VI  
#5

REP: A Suzanne de faire le reste .

Allegro moderato.

LE BARON

Ténor.

Basse.

LES CHEVALIERS.

PIANO.

Guer - riers et che\_va -

Guer - riers et che\_va -

TUTTI.

Fl. Hautb. Viol.

t  
- liers, Ren - trons dans nos fo - yers; Le ciel ra - mène ses en -

b  
- liers, Ren - trons dans nos fo - yers; Le ciel ra - mène ses en -

t  
- fants Cou - verts de gloire et triom - phants!

b  
- fants Cou - verts de gloire et triom - phants!

Viol.  
tr

t  
*p* A - près tant de tra - vau, Al -

b  
A - près tant de tra - vau, Al -

Fl. Hautb. Cl.  
tr

Viol. Cl.  
*p*

t  
- lous, dans nos châ - teaux, Goûter le charme du re - pos.

b  
- lous, dans nos châ - teaux, Goûter le charme du re - pos.



t  
Dans nos châ - teaux. A - près tant de tra - vaux Goûtons le

b  
Dans nos châ - teaux. A - près tant de tra - vaux Goûtons le



t  
charme du re - pos. Les glaives au four - reau! Les

b  
charme du re - pos. Les glaives au four - reau! Les



T  
lan\_ces en fais\_ceau! Que le vail\_lant et fier cour\_sier, Pourquelque

B  
lan\_ces en fais\_ceau! Que le vail\_lant et fier cour\_sier, Pourquelque

Cor.  
*p*

T  
temps, puisse oubli\_er, Dans l'herbe verte de nos champs Le bruit des

B  
temps, puisse oubli\_er, Dans l'herbe verte de nos champs Le bruit des

B♯  
Cor.

T  
camps. Guer\_riers et che\_va\_liers, Ren\_

B  
camps. Guer\_riers et che\_va\_liers, Ren\_

Viol.  
*tr*  
*f*  
Tutti.  
*tr*

- trons dans nos foy - ers; Le ciel ra - mè - ne ses enfants Cou -

- trons dans nos foy - ers; Le ciel ra - mè - ne ses enfants Cou -

The first system consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with a treble clef. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "- trons dans nos foy - ers; Le ciel ra - mè - ne ses enfants Cou -". The piano part features a steady accompaniment with some trills and slurs.

- verts de gloire et tri - om - phants! Guer - riers et che - va -

- verts de gloire et tri - om - phants! Guer - riers et che - va -

Viol. *tr.* *cl. tr.*

*dim.* *p*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are: "- verts de gloire et tri - om - phants! Guer - riers et che - va -". The piano accompaniment includes a section for Violin and Clarinet, both marked with trills (*tr.* and *cl. tr.*). The piano part has a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) and *p* (piano).

- liers, Ren - trons dans nos foy - ers, Le

- liers, Ren - trons dans nos foy - ers, Le

*crese.* *f* *p*

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are: "- liers, Ren - trons dans nos foy - ers, Le". The piano accompaniment features a crescendo (*crese.*) and dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano).

ciel ra\_mè\_ne ses en\_fants Couverts de gloire et tri\_om - -

ciel ra\_mè\_ne ses en\_fants Couverts de gloire et tri\_om - -

*cresc.* *f*

- phants! Guer\_riers et che\_va\_liers, Ren -

- phants! Guer\_riers et che\_va\_liers, Ren -

*Viol.* *Fl. Cl.* *Fl. Cl.*

*ff* *ff* *ff*

\_ trons dans nos foy\_ers!

\_ trons dans nos foy\_ers!

*Viol.* *TUTTI.*



N° 5.

VI. 500

MORCEAU D'ENSEMBLE

RÉP. Ne faiblissez pas. — Sois tranquille.

*Andantino.*

SUZANNE .

LUDGARDE

LA BARONNE

HECTOR

ASTOLPHE

FRÉDÉRIC

LE BARON

Les Dames .

CHŒUR .

Les Chevaliers .

*Andantino.*  
TUTTI.

PIANO .

Dieu quelle est  
majestueuse !

*p* Viol.

*p*

3

3

3

TUTTI.

First system of musical notation, featuring a piano accompaniment with chords and a melodic line in the right hand.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment with a forte (*f*) dynamic marking.

SUZAN; avec les 1<sup>er</sup>s Dessus.

LLD: avec les 2<sup>ds</sup> Dessus.

La BAR: avec les 3<sup>es</sup> Dessus.

4<sup>e</sup> DESSUS.

Sei-gneurs, dans vos do-mai - nes, Soy - ez les bien-ve - nus!

Sei-gneurs, dans vos do - mai - nes, Soy - ez les bien-ve - nus!

Third system of musical notation, including vocal lines for SUZAN, LLD, La BAR, and 4<sup>e</sup> DESSUS, and piano accompaniment with dynamics *f* and *p*.

- nus! Dans vos do-mai - nes, Soy -

- nus! Dans vos do-mai - nes, Soy -

Fourth system of musical notation, including vocal lines and piano accompaniment.

- ez les bien - ve - nus!

- ez les bien - ve - nus!

AST.: FRED:  
et le BAR; avec les chevaliers.

A - mis, que ces si -

Viol.

- mis, que ces si - re - nes, Dans leurs in - di - gnes

- re - nes, Dans leurs in - di - gnes chaî - nes, Ne

chaî - nes, Ne nous retien - nent plus, Ne

nous re - tien - nent plus; nonnon a - mis, Ne

*pp*

*p*

Sei - gneurs, dans vos do - mai - nes, Soy - ez les bien - ve -

*p*

Sei - gneurs, dans vos do - mai - nes, Soy - ez les bien - ve -

nous retien - nent plus!

nous retien - nent plus!

- nus! Dans vos do - mai - nes, Soy - ez les bien - ve -

- nus! Dans vos do - mai - nes, Soy - ez les bien - ve -

Amis que ces si - rè - nes Nenous retiennent

Amis que ces si - rè - nes Nenous retiennent

La BAR.

SUZ.

- nus! Quel noble port quel air d'aisance! Sur ma pa-  
 - nus!  
 plus  
 plus

LUD.

- role il est fort bien. Mon pauvre cœur vers lui s'élan- ce!  
 Fl. Fl. Fl.

SUZANNE aux Dames.

(1)

Sur-tout qu'ils ne soupçonnent rien!  
 fp p (1)

(1) au théâtre on coupe tout ce qui est compris entre les deux signes ◻

Cachons ma fai

cl

Bon

Cachons ma fai

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top two staves are vocal lines. The first vocal line has the lyrics 'Cachons ma fai'. The second vocal line has 'cl' above it and 'Cachons ma fai' below it. The piano accompaniment is on the bottom two staves, with 'Bon' written above the right hand. There are triplets and slurs throughout the piano part.

- bles - se, Malgré ma pro - mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten -

- bles - se, Malgré ma pro - mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten -

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top two staves are vocal lines with lyrics: '- bles - se, Malgré ma pro - mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten -'. The piano accompaniment is on the bottom two staves. There are triplets and slurs throughout.

- dres - se. Malgré ma pro - mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten -

- dres - se. Malgré ma pro - mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten -

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top two staves are vocal lines with lyrics: '- dres - se. Malgré ma pro - mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten -'. The piano accompaniment is on the bottom two staves. There are triplets and slurs throughout.

- dres-se. Hé - las quel malheur, Il faut qu'il i -

- dres-se. **A** Hé - las quel malheur, Il faut qu'il i -

*fp*

- guo - re Com-bien j'ai-me enco-re, Com-bien je l'a - do-re!

- guo - re Com-bien j'ai-me enco-re, Com-bien je l'a - do-re!

*mf* *mf* *fp*

**B**

Hé - las quel malheur, Il faut qu'il i - guo - re Com -

Hé - las quel malheur, Il faut qu'il i - guo - re Com -

- bien j'aime en - co - re, Com - bien je l'a - do - re!

- bien j'aime en - co - re, Com - bien j'r l'a - do - re!

Le BARON. HECTOR au BARON.

Qu'elle est su - perbe et que d'ap - pas! Te - nez vous bien par - lez plus

bas!

AST: FRED:

Grand Dieu c'est el - le Qu'elle est bel - le!

HECTOR aux Chevaliers.

Cou - ra - ge ne fai - blissons pas!

Cor. <sup>3</sup> <sup>3</sup>

*p* <sup>3</sup> <sup>3</sup>

(8) au théâtre on come cette ritournelle



Cachons ma fai - bles - se, Malgré ma pro -

- mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten - dresse . Malgré ma pro -

- mes - se, A peine mon cœur Résiste à sa ten - dresse . Hé -

A

- lasquel malheur, Il faut qu'elle i - gno - re Com.bien j'aime en -

- lasquel malheur, Il faut qu'elle i - gno - re Com.bien j'aime en -

- co - re, Com - bien je l'a - do - re! Hé -

- co - re, Com - bien je l'a - do - re! **B** Hé -

- lasquel malheur, Il faut qu'elle i - gno - re Com.bien j'aime en -

- lasquel malheur, Il faut qu'elle i - gno - re Com.bien j'aime en -

- co\_re, Com\_bien je l'a - do\_re!  
 - co\_re, Com\_bien je l'a - do\_re!

Viol. *p*

*p* 3 3 3

All<sup>o</sup> ma non troppo.  
SUZANNE .

*p* Al - lons, du cœur, Sans hé - si - ter, A

FRÉDÉRIC .

*p* Al lons, du cœur, Sans hé - si -

*p*

leur ardeur Il faut ré-sister!

- ter, A leur ar - deur Il faut ré-sis-ter!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'leur ardeur Il faut ré-sister!'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- ter, A leur ar - deur Il faut ré-sis-ter!'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of chords and moving lines.

Garde à vous Et tenez bon, Ou si-nou

Garde à vous Et te-uez bon, Ou si -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Garde à vous Et tenez bon, Ou si-nou'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Garde à vous Et te-uez bon, Ou si -'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of chords and moving lines.

C'est fait de nous! Garde à vous

- non C'est fait de nous! Garde à

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'C'est fait de nous! Garde à vous'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- non C'est fait de nous! Garde à'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of chords and moving lines.

Et te-nez bon, Ou si-non C'est fait de  
vous Et te-nez bon, Ou si-non C'est fait de

La BAB.

nous AL-lons, du cœur, Sans hé-si-

Le BARON.

nous Al-lons, du cœur, Sans hé-si-ter, A

-ter, A leur ar-deur Il faut ré-sis-ter!

leur ardeur Il faut ré-sis-ter!

Garde à vous Et tenez bon, Ou si non

Garde à vous Et tenez bon, Ou si -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines: the upper staff is the treble clef and the lower is the bass clef. The lyrics are written below each staff. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in the treble clef and the left hand in the bass clef. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

C'est fait de nous! Garde à vous

- non C'est fait de nous! Garde à

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment to the first system.

Et tenez bon, Ou sinon C'est fait de nous!

vous Et tenez bon, Ou si non C'est fait de nous!

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment to the previous systems.

LES CHEVALIERS.

Tén. *f*  
 Que la cou-pe du fes - tin Jus - qu'aux bords s'emplis -

Bass. *f*  
 Que la cou-pe du fes - tin Jus - qu'aux bords s'emplis -

Tomb. *p cresc. f* **TUTTI.**

LES DAMES.

Qu'en\_tends - je?

Qu'en\_tends - je?

T *f*  
 -se! Que des ton\_nes, le vieux vin, A grands

B *f*  
 -se! Que des ton\_nes, le vieux vin, A grand-

*p* **TUTTI.** *f*

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> D.

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> D.

Qu'en\_tends - je?

Qu'en\_tends - je?

T flots, jail - lis - se! *p* Sans re\_grets renon -

B flots, jail - lis - se!

Viol. *p*

T - çons à l'amour, *f* Sans re\_grets

B Qu'à sa voix notre cœur reste sourd! *f* Sans re\_grets  
TUTTI.

T renonçons à l'a - mour; Pour nous la gloire a

B renonçons à l'a - mour; Pour nous la gloire a

*mf* *f*



1. 2  
D.  *p* Eh

3. 4  
D.  *p* Eh

T  
plus d'ap - pas, Vi - ve l'i - vres - se des com - bats!

B  
plus d'ap - pas, Vi - ve l'i - vres - se des com - bats!



1. 2  
D.  quoi pas un mot, Pas même un regard! Vrai - ment c'en est trop, Quel

3. 4  
D.  quoi pas un mot, Pas même un regard! Vrai - ment c'en est trop, Quel

T  
*p* Sans re - grets re - non - çons à l'amour,

B  
 Qu'à sa voix no - tre



1. 2  
D.  man\_que d'égard! Voy - ez les traîtres, ils s'en vont; Vit - on jamais pa -

3. 4  
D.  man\_que d'égard! Voy - ez les traîtres, ils s'en vont; Vit - on jamais pa -

T 

B  cœur res\_te sourd!

*H. aut. b.* 

1. 2  
D.  \_reil affront!

3. 4  
D.  \_reil affront!

T  Sans regrets re\_nonçons à l'a\_mour;

B  Sans regrets re\_nonçons à l'a\_mour;

*Tutti.* 

1, 2  
D. *p* Pour eux, la gloire a plus d'ap-pas!

3, 4  
D. *p* Pour eux, la gloire a plus d'ap - pas!

T

B

Hautb. Cl.

*p* *mf*

1, 2  
D. Pour eux, la gloire a plus d'apas!

3, 4  
D. Pour eux, la gloire a plus d'ap pas!

T  
Vi - ve l'ivres - se des com - bats!

B  
Vi - ve l'ivres - se des combats!

Tutti. *f* *p* Ob. Cl.

1. 2  
D.

5. 4  
D.

T.  
Vi\_ ve l'i\_vres\_ se des com\_bats!

B.  
Vi\_ ve l'i\_vres\_ se des combats!  
Haut. Cl

pp Fl. Cl. Cor. Vllles

1. 2  
D.

5. 4  
D.

Fl. Cl. Vllles

Cor. Vllles et C.-B. Cor.

1. 2  
D.

5. 4  
D.

Bon Vllles dimin Vllles

Vllles et C.-B.

N° 6.

ARIETTE.

*Handwritten notes:* #, 4, e

RÉP. Chasie et noble front.

Allegro moderato.

LE BARON.

PIANO. *mf*

1.  
B

Pour toi J'ai souffert d'af-freu-se tor-tu-res,

*p*

2.  
B

Pour toi, pour toi! Pour toi J'ai re-çu d'hor-

3.  
B

-ri-les bles-su-res, Pour toi, pour toi! Pour

1<sup>e</sup>  
B

toi Cent fois j'ai ris\_qué, ma vi - e, Pour

1<sup>e</sup>  
B

toi, pour toi! Souf - fert du so - leil, souf -

1<sup>e</sup>  
B

\_fert de la plui - e, Pour toi, pour -

1<sup>e</sup>  
B

toi! Pour toi Ma va - leur bra - va l'in - fi - dè - le

1<sup>e</sup>  
B

Pour toi, pour — toi! Pour toi j'ai con -

1<sup>o</sup>  
B.

-quis la palme immor\_tel\_le, Pour toi, pour

The first system of the musical score consists of a vocal line (labeled 1<sup>o</sup> B.) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords. The key signature is one sharp (F#).

1<sup>o</sup>  
B.

toi, Pour toi j'ai souf\_fert d'af\_fre\_u - ses tor - tu - res. Pour

The second system continues the vocal line with quarter notes D5, E5, F#5, and G5, followed by quarter notes A5, B5, and C6. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns and some chordal textures. The key signature remains one sharp.

1<sup>o</sup>  
B.

toi j'ai re - çu d'hor\_ri\_bles bles\_su\_res, Pour toi cent fois j'ai ris -

The third system continues the vocal line with quarter notes D5, E5, F#5, and G5, followed by quarter notes A5, B5, and C6. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns and some chordal textures. The key signature remains one sharp.

1<sup>o</sup>  
B.

-qué ma vi - e, Souf\_fert du so - leil, souf - fert de la

The fourth system continues the vocal line with quarter notes D5, E5, F#5, and G5, followed by quarter notes A5, B5, and C6. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns and some chordal textures. The key signature remains one sharp.

1<sup>o</sup>  
B.

plui - e, Pour toi ma va - leur bra - va l'in\_fi - dè - le,

The fifth system concludes the vocal line with quarter notes D5, E5, F#5, and G5, followed by quarter notes A5, B5, and C6. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns and some chordal textures. The key signature remains one sharp.

l. B. *fp* Oui bra - va l'in - fi - dè - le. Pour toi j'ai con -

l. B. -quis la palme immor - tel - le, Pour toi,

l. B. pour — toi, Pour toi j'ai con - quis la palme immor - tel - le

l. B. Pour toi, pour toi, pour

l. B. toi, pour toi!



N<sup>o</sup> 7

## DUETTO.

RÉP: Car voici l'heure du rendez-vous.

Andantino.

HÉLÈNE.

HECTOR.

PIANO.

Andantino.

*pp* trem.

Allons tout va bien,

la nuit favorise mes projets et bientôt la Comtesse Hélène sera dans

les bras de son mari. Assurons nous pourtant que rien ne peut troubler

notre tête à tête

*pp*

Mais qu'est-ce donc?

Sur ma parole je crois que je

Cl.

tremble, et je me sens plus ému que si j'étais en

bonne fortune pour mon propre compte.

HECTOR.

E - trange i -

Hec. - vres - - se! Quel rêve op - pres - - se Mon

Hec. cœur plein d'é -- moi!

Et Cl.

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'cœur' followed by a quarter note 'plein', a quarter note 'd'é', and a half note 'moi!' with a fermata. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. A dynamic marking 'Et Cl.' is placed above the piano part.

Hec. O folle ex - ta - se! Mon

The second system continues the vocal line with 'O folle ex - ta - se!' and 'Mon'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. The vocal line has a fermata over 'se!'.

Hec. front s'em - bra - se, Le trouble et l'ef -

The third system continues the vocal line with 'front s'em - bra - se, Le trouble et l'ef -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal line has a fermata over 'se,'.

Hec. -froi S'em - pa - - rent de moi; Si -

*mf*

The fourth system continues the vocal line with '-froi S'em - pa - - rent de moi; Si -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking '*mf*' is placed below the piano part.

Hec. -lence ô mon à -- me, E - tout - - le ta

The fifth system continues the vocal line with '-lence ô mon à -- me, E - tout - - le ta'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal line has a fermata over 'me,'.

Hec. flam - me Et cal - me toi!

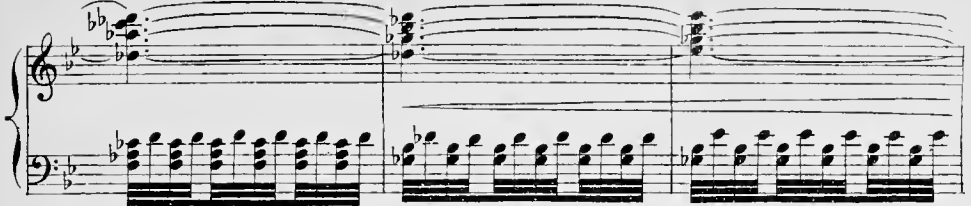
Hec. Ah! cal - me

Hec. toi! J'entends des pas...

on approche... la porte

s'ouvre... Dieu! si c'était

la Baronne tout serait perdu! 21



(Il se sauve)



HÉLÈNE.



La nuit est sombre, L'a -



-mour, dans l'om - bre, Di - ri - - ge mes



pas. Et c. Son

H. I. *cœur* *fi* *dé* *le,* *Son* *cœur* *m'ap*

The first system of music consists of a vocal line for the soprano (H. I.) and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "cœur fi dé le, Son cœur m'ap". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand plays a simple bass line.

H. I. *\_pel* *le* *Sa* *voix* *dit* *tout* *bas:* *Ne*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "\_pel le Sa voix dit tout bas: Ne". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

H. I. *trem* *\_ble* *donc* *pas!* *Ain* *si* *que* *toi*

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "trem \_ble donc pas! Ain si que toi". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the bass line.

H. I. *mè* *me,* *Cher* *Hu* *gues,* *je* *t'ai* *me!*

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "mè me, Cher Huges, je t'ai me!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

H. I. *Viens* *dans* *mes* *bras!*

The fifth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are "Viens dans mes bras!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Hélène

Viens dans mes bras

*p* *mf*

HÉLÈNE

Hugues! es-tu là? Réponds-moi j'ai peur,

*mf*

je tremble... Il me laisse seule. Ah! c'est bien mal!

HECTOR (*entrant*) Pas de

*pp*

lumière, c'est la Comtesse. Laissons lui croire encore que

c'est son mari qui l'attend. — Ah, c'est un rôle qu'il serait si

*fp*

doux de prendre au sérieux

Piano introduction in B-flat major, 3/4 time. The right hand features a melodic line with a fermata, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* and *cresc.* (crescendo).

HÉLÈNE.  
Hu - gues! Hu - gues!

HECTOR.  
Oui c'est

Piano accompaniment for the first vocal entry. The right hand is marked *Cl.* (Clarinete) and *sp* (sforzando). The left hand is marked *C-B* (Corno Bassi). Dynamics include *sp* and *p* with an accent.

Hél.  
Viens cher Hu - gues

Hec.  
el - le!

Piano accompaniment for the second vocal entry. The right hand is marked *Cl.* and *f* (forte). The left hand is marked *sp*. Dynamics include *f* and *sp*.

Hél.  
je t'ap - pel - le!

Hec.  
Par - - don -

Piano accompaniment for the third vocal entry. The right hand is marked *Cl.* and *sp*. The left hand is marked *p*. Dynamics include *p* and *sp*.



Hr. l. *nez* C'est moi ma - da - me!

*fp* Fl.

Hr. l. vous qu'en - tends - je? Hee - tor! quoi vous i -

Cl. *p*

Hr. l. - ci Au nom du ciel par - lez Où donc est mon ma - ri?

HECTOR.

*Ve -*

*cresc*

Hr. c. *nez* son a - mour vous ré - cla - me!

*f* *p*

## Allegro vivace.

Hél. Hé - las, sans lui, Quit -

Hec. Fuy - ons d'i - ci,

*p* *fp*

Hél. - ter ces lieux; Tra - hir ain - si,

Hec. Quit - tons ces lieux; Au -

*fp*

Hél. Tra - hir mes vœux!

Hec. - près de lui Cou - rons tous deux!

Hél. Le de - voir m'en - chaî - ne, Il re - tient mes

Hec. Le de - voir en - chaî - ne,

Hel. pas; Mais l'a - mour m'en - trai - ne...

Hec. Il re - tient ses pas; Mais l'a - mour l'en - trai - ne...

*cresc.*

Hel. Vo - lons dans ses bras!

Hec. Vo - lez dans ses bras!

*Cl.* *f* *f* *Tutti*

Hel. Hé - las, sans lui, Quit -

Hec. Fuy - ons d'i - ci,

*vns* *p*

Hel. - ter ces lieux; Tra - hir ain - si,

Hec. Quit - tons ces lieux; Au -

*Hautb.* *B<sup>is</sup>* *Cl.*

Hél. Tra - hir mes vœux!

Héc. - près de lui Cou - rons tous

Hél. Tra - hir mes vœux!

Héc. deux! Cou - rons tous deux!

Hautb. cresc. Cl. p

Hél. Le de - voir m'en - chai - ne, Il re - tient mes

Héc. Le de - voir l'en - chai - ne,

Fl. Cl. Fl. p

Hél. pas; Mais l'a - mour m'en - trai - ne...

Héc. Il re - tient ses pas; Mais l'a - mour l'en - trai - ne...

Fl. Cl. cresc.

Hél. Vo - lons dans ses bras, Vo - lons dans ses

Héc. Vo - lez dans ses bras. Vo - lez dans ses

*f* *Tutti.*

Hél. bras, Vo - lons

Héc. bras, Vo - lez

Hél. dans ses bras!

Héc. dans ses bras!

N° 8.

FINALE.

RÉP: Ah madame, quel dommage!

*Allegro giusto.*

HÉLÈNE

SUZANNE

LA BARONNE

PECTOR

LE BARON

DAMES.

CHEVALIERS

*f* *Allegro giusto.* *p cl.*

O ciel! mon mari! Je suis perdue.

LE BARON.

*Fl Hautb.* Grand Dieu je ne me trom - pe point! *cl.*

le B

Ma fem - me! Ah par no - tre

The first system of music consists of a bass line and piano accompaniment. The bass line has a vocal line with the lyrics 'Ma fem - me! Ah par no - tre'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

le B

da - me, Ma fem - me la rapière au

The second system continues the musical piece. The bass line has the lyrics 'da - me, Ma fem - me la rapière au'. The piano accompaniment includes a section for the flute, marked 'Fl.' and 'fz', with a dynamic marking of 'fz'.

(à la cantonade.)

poing. A - mis Venez, accourez tous Ve -

The third system is marked '(à la cantonade.)'. The bass line has the lyrics 'poing. A - mis Venez, accourez tous Ve -'. The piano accompaniment features a section marked 'f TUTTI.' with a dynamic marking of 'fz'.

- nez, venez, accourez tous De mon bonheur so - yez ja -

The fourth system continues the musical piece. The bass line has the lyrics '- nez, venez, accourez tous De mon bonheur so - yez ja -'. The piano accompaniment includes a section for the violin, marked 'Viol.', with a dynamic marking of 'fz' and 'TUTTI.'.

LES CHEVALIERS.

1<sup>o</sup> B. loux! En-fin ma for - ce d'â - me Tri -

HECTOR avec les 1<sup>rs</sup> Ténors. ANTOLEPHE avec les 2<sup>ds</sup>

T. Hon - neur, honneur ma da - me, A vo - tre for - ce

B. FRÉDÉRIC avec les Basses.

ci. Hon - neur, honneur ma da - me, A vo - tre for - ce

1<sup>o</sup> B. - om - phede ma fem - me, Je suis son mâ - tre, son vain - queur, Et

T. d'â - me! Hon - neur à vous, hon - neur! L'a - mour ins -

B. d'â - me! Hon - neur à vous, hon - neur! L'a - mour ins -

1<sup>o</sup> B. seul je règne dans sou cœur, de suis son mâ - tre et

T. - pi - re vo - tre no - ble cœur. Hon - neur à vous l'a -

B. - pi - re vo - tre no - ble cœur. Hon - neur à vous l'a -



Par -

son vainqueur Et seul je règne dans son cœur!

mour vainqueur Ins - pi - re vo - tre no - ble cœur!

mour vainqueur Ins - pi - re vo - tre no - ble cœur!

Fl. *tr* Viol. *p*

Suz

- don, daignez m'en - ten - dre... de vois que l'on s'a -

Buis

Suz

- bu - se... Puis qu'il faut vous l'ap - pren - dre, Sei -

Suz

- gneur c'est u - ne ru - se; Eh oui c'est u - ne

Suz  
ru - se; Je vous demande ex - cu - se, Et franche -

Suz  
- ment j'en fais fa - veur, Ce - ci n'est rien qu'un

Ob. Cl.

Suz  
jeu; non, ce n'est rien qu'un jeu!

LE BARON

Gar -

Clar.

L.B.  
- dez ce costume et ces ar - mes Qui font si bien valoir vos

H. Horn

Suz

Le B

char - mes, Ma

Tenor

t

Gar - der ce costume et ces ar - mes, Ma -

Basse

b

Gar - der ce costume et ces ar - mes. Ma -

Cl.

Suz

Ma foi je n'y tiens

Le B

fem - me ils font va - loir vos char - mes. Gar -

t

- da - me ils font va - loir vos char - mes. Oui ce costume et ces

b

- da - me ils font va - loir vos char - mes. Oui ce costume et ces

Hautb.

Soprano: pas; voyez, voyez son em - bar - ras!

Bass: - dez ce costume et ces ar - mes, Ma fem - me ils font valoir vos

Tenore: ar - mes Ma - da - me, font valoir vos char - mes Vrai -

Bass: ar - mes Ma - da - me, font valoir vos char - mes Vrai -

Hautb. Cl.

Soprano: Sa gê - ne à chaque ins - tant re - dou -

Bass: char - mes; oui ces ar - mes font va - loir vos char -

Tenore: - ment ce costume et ces ar - mes Madame, font va - loir vos char -

Bass: - ment ce costume et ces ar - mes Madame, font va - loir vos char -

Suz. *ble!* Et cha - que mot ac -

le-B *mes ils font valoir si bien vos char - mes ouï ces ar - mes font va -*

T *mes vrai - ment ce cos - tu - me et ces ar - mes mada - me font va -*

B *mes vrai - ment ce cos - tu - me et ces ar - mes mada - me font va -*

Suz. *-croit son trou - ble!* Ma foi je n'y tiens

le-B *-loir vos char - mes ma femme ils font va - loir vos*

T *-loir vos char - mes ma - da - - -*

B *-loir vos char mes ma - da - - -*

Fl. *tr* Cl. Viol.

B<sup>ns</sup>

Suz. pas voyez, vo - yez son em - bar - ras!

le B. - char - mes Vraiment gar - dez toujours ces ar - - -

T. - me conser - vez ces ar - - -

B. - me conser - vez ces ar - - -

Cl. Viol.

pp

Suz. - mes!

le B. - mes!

T. - mes!

B. - mes!

## La BARONNE.

Viol.  
pp

Qu'entends-je ?

Dieu! Le sort m'ac.cable!

*tr* *tr*

Tout me trahit, sup - plice affreux, Pa - raître ainsi de - vant leurs yeux!

Ah! er - reur cou - pa - ble

*tr* *tr*

*cresc poco a poco*

Lâche abandon d'un cœur aimant, Je manque seule à mon ser - ment!

Les Dames.

En a - vant! Vaillamment, En a - vant, Flamberge au vent!

En a - vant! Vaillamment, En a - vant, Flamberge au vent!

**TUTTI**

En a - vant, Flamberge au vent! En a - vant!

En a - vant, Flamberge au vent! En a - vant!

*mf*

Vail - lam - ment, En avant, Flamberge au vent! En avant, Flamberge au vent!

Vail - lam - ment, En avant, Flamberge au vent! En avant, Flamberge au vent!

Clar:

*p*



Pour que rien ne nous sé - pa - re, Nous a - vons ar - mé nos bras,

Pour que rien ne nous sé - pa - re, Nous a - vons ar - mé nos bras,

Fl:

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major and 4/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The lyrics are: "Pour que rien ne nous sé - pa - re, Nous a - vons ar - mé nos bras,".

Nous suivrons par - tout vos pas Aux accents de la fan - fa - re.

Nous suivrons par - tout vos pas Aux accents de la fan - fa - re.

Clar:

*mf*

The second system continues the musical piece. It includes two vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *mf* and a clarinet part labeled "Clar:". The lyrics are: "Nous suivrons par - tout vos pas Aux accents de la fan - fa - re.".

Nous a - vons ar - mé nos bras Pour que rien ne nous sé - pa - re;

Nous a - vons ar - mé nos bras Pour que rien ne nous sé - pa - re;

Fl: Clar:

*P*

The third system concludes the page. It features two vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *P* and parts for flute ("Fl:") and clarinet ("Clar:"). The lyrics are: "Nous a - vons ar - mé nos bras Pour que rien ne nous sé - pa - re;".

Pour que rien ne nous sé - pa - re. En a - vant! Vaillamment,

Pour que rien ne nous sé - pa - re. En a - vant! Vaillamment,

*TUTTI*

En a - vant, Flamberge au vent! En a - vant, Flamberge au vent!

En a - vant, Flamberge au vent! En a - vant, Flamberge au vent!

*La* BARONNE.

Eh bien, c'est dit, par - tons demain, Le casque au

*Viol: tr*  
*p*

front, le fer en main, Et suivons - les jusqu'au tré - pas; C'est

*tr*

moi qui guide rai vos pas! Les Dames

Par tons, c'est dit, par tons sou-dain, Le

Clar: *tr*

Viol: *tr*

Fag:

casque au front, le fer en main, Tou-jours u-nis jus-qu'au trépas Nous sui.

casque au front, le fer en main, Tou-jours u-nis jus-qu'au trépas Nous sui.

*tr*

*tr*

\_vous par-tout leurs pas

\_vous par-tout leurs pas

*tr*

*tr* Viol: *tr* Clar: *tr* Viol:

*p*

Ob: *tr* Clar: *tr* Viol: *tr* Viol:

*tr* Clar: *tr* Viol: *tr* Clar: *tr* Viol: Viol: *tr* Viol:

*fp*

Andante.

HÉLÈNE.

*p* A vos ge - noux, L'espoir qui nous en - i - vre,

(1)

SUZANNE.

*p* A vos ge - noux, L'espoir qui les en - i - vre,

Le BARONNE.

*p* A mes ge - noux, L'espoir qui les en - i - vre,

HECTOR.

*p* A vos ge - noux, qui les en -

ASTOLPHE.

Le BARON.

*p* A vos ge - noux, qui les en -

FRÉDÉRIC

Viol: *p*

H. Nous guide et nous ras - sem - - ble;

Suz. Les guide et les ras - sem - - ble;

1<sup>re</sup> Bar. Les guide et les ras - sem - - ble;

Hect. - i - vre, Les guide et les ras - sem -

le Bar. - i - vre, Les guide et les ras - sem -

*p*

(1) Toutes les parties, sauf celle d'Hélène, peuvent être doublées par les artistes des Chœurs.

*pp* *cresc.*

Hél.: Au près de vous, Lais - sez - nous vi - vre,

Suz.: *pp* Au près de vous, Lais - sez - les vi - vre,

Lud.: *pp* Au près de vous, Lais - sez - les vi - vre, *cresc.*

la Bar.: *pp* Au près de nous, Lais - sous - les vi - vre, *cresc.*

Heet.: *pp* - ble; Tous deux au - près de vous, Laissez les *cresc.*

Ast.: *pp* - ble; Hautb.: Tous deux au - près de vous, Laissez - les *cresc.*

le Bar.: *pp* - ble; Hautb.: Tous deux au - près de vous, Laissez - les *cresc.*

Fréd.: *pp* - ble; Hautb.: Tous deux au - près de vous, Laissez - les *cresc.*

*pp* Clar.: *pp* Clar.: *pp* Cor.: *pp* Cor.: *cresc.*

B<sup>on</sup>

*fp*

Hél.: Pour vous ai - mer en - sem - ble!

Suz.: *fp* Pour vous ai - mer en - sem - ble!

Lud.: *fp* Pour vous ai - mer en - sem - ble!

la Bar.: *fp* Pour nous ai - mer en - sem - ble!

Heet.: *pp* vi - vre, Pour vous aimer en - sem -

Ast.: *pp* vi - vre, Pour vous aimer en - sem -

le Bar.: *pp* vi - vre, Pour vous aimer en - sem -

Fréd.: *pp* vi - vre, Pour vous aimer en - sem -

Hautb.: *pp* Clar.: *pp* Cor.: *pp* Cor.: *pp*

*p*

B<sup>on</sup>

A vos ge - noux, L'espoir qui nous en - i - vre,

*pp* 1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> D. Que le tré - pas Ou bien que la vic - toi - re

*pp* 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> D. Que le tré - pas Ou bien que la vic - toi - re

- ble! *pp* Que le tré - pas Ou la vic -

- ble! *pp* Que le tré - pas Ou la vic -

LES CHEVALIERS.

Viol.

Nous guide et nous ras - sem - - ble;

Sans ces - se nous ras - sem - - ble;

Sans ces - se nous ras - sem - - ble;

- toi - re Sans ces - se nous ras - sem -

- toi - re Sans ces - se nous ras - sem -

*pp* *cresc.* *fp*

Au-près de vous, lais-sez-nous vi-re, Pour vous aimer ensem-

1, 2 *pp*  
b. Nous prendrons part à vo-tre gloi-re, Ou nous mourrons ensem-

3, 4 *pp*  
d. Nous prendrons part à vo-tre gloi-re, Ou nous mourrons ensem-

t. -ble; Venez donc pren-dre part à no-tre gloi-re,

b. -ble; Venez donc pren-dre part à no-tre gloi-re,

ob. *pp* *cresc.* *fp* *p*  
Hautb. Clar. Cor. B<sup>on</sup>

Clar. B<sup>on</sup>

-ble Au-près de

1, 2 -ble Ou nous mour-

3, 4 -ble Ou nous mour-

t. Ou bien mourir en-sem-ble! ou bien mou-rir,

b. Ou bien mourir en-sem-ble! ou bien mou-rir,

Viol. Fl.

*fz* *P*

vous, ah laissez - nous vi - vre, Pour vous ai -

1.2 *fz*  
- rous, nous mourrions en - sem - ble, ou nous mour-

3.4 *fz*  
- rous, nous mourrions en - sem - ble, ou nous mour-

*fz*  
mourrir en - sem - ble, mourrir en - sem - ble,

*fz*  
mourrir en - sem - ble, mourrir en - sem - ble,

*fz* Ob.

*pp* *f*

- mer ensem - ble, ensem - ble!

1.2 *pp* *f*  
- rous ensem - ble, ensem - ble!

3.4 *pp* *f*  
- rous ensem - ble, ensem - ble!

*f*  
ensem - ble, ensem - ble!

*f*  
ensem - ble, ensem - ble!

*pp* *ff* *pp* Fl. Cor.



## Allegro moderato.

*Les Chevaliers.*

Tenors.  
C'en est fait, Fa - mour l'em - por - te, Nous tom -

Basses.  
C'en est fait, l'amour l'em - por - te, Nous tom -

Clar:  
p

t.  
- bons à vos ge - noux, Vai - ne gloi - re, honneur, qu'im

b.  
- bons à vos ge - noux; Vai - ne gloi - re, honneur, qu'im.

t.  
- por - te! Tout s'ou - bli - e au - près de vous! Nous sau -

b.  
- por - te! Tout s'ou - bli - e au - près de vous! Nous sau -

t. *>* -rons, pour vous com-plai - re, Re - non - cer à nos pro -

b. -rons, pour vous com-plai - re, Re - non - cer à nos pro -

t. -jets; *>* Nous fe - rons plus tard la guer - re, Au - jour. *fp >*

b. -jets; *>* Nous fe - rons plus tard la guer - re, Au - jour.

t. *fp* -d'hui fai - sons la paix; Au - jour - d'hui fai - sons la

b. -d'hui fai - sons la paix; Au - jour - d'hui fai - sons la

Les Dames.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Dessus.

G'en est fait, l'a-mour l'em-por - te, Ils de - meu-rent près de

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> Dessus.

Genest fait, l'a-mour l'em-por - te, Ils de - meu-rent près de

t.

paix. Nous tom-bons à vos ge-

b.

paix. Nous tom-bons à vos ge-

Fl.

TUTTI.

1. 2<sup>e</sup> D.

nous, Vains pro-jets, dé-dains, qu'impor - te! Puis - qu'ils sont à nos ge -

3. 4<sup>e</sup> D.

nous, Vains pro-jets, dé-dains, qu'impor - te! Puis - qu'ils sont à nos ge -

t.

- nous, Tout s'ou-bli - e auprès de

b.

- nous, Tout s'ou-bli - e auprès de

Fl.

TUTTI.

1.2  
1. *fp*  
nous, Re - non - çons à nos pro-

3.4  
b. *fp*  
- nous; Re - non - çons à nos pro-

t  
vous; Nous sau - rons, pour vous com - plai - re, Re - non - cer à nos pro-

b.  
vous; Nous sau - rons pour vous com - plai - re Re - non - cer à nos pro-

Clar. TUTTI

1.2  
b. *fp*  
- jets; Au - jour - d'hui faisons la

3.4  
b. *fp*  
- jets; Au - jour - d'hui faisons la

t  
- jets; Nous fe - rons plus tard la guer - re, Au - jour - d'hui fai - sons la

b.  
- jets; Nous fe - rons plus tard la guer - re, Au - jour - d'hui faisons la

Clar. *fp* TUTTI

*piu Animato,*

1. 2.  
D. paix, Oui vrai - ment fai - sons la paix, fai -

3. 4.  
D. paix, Oui vrai - ment fai - sons la paix, fai -

t. paix, Au - jour - d'hui fai - sons la paix, fai -

b. paix, Au - jour - d'hui fai - sons la paix, fai -

1. 2.  
D. - sons la paix, Oui vrai - ment fai -

3. 4.  
D. - sons la paix, Oui vrai - ment fai -

t. - sons la paix, Au - jour - d'hui ta -

b. - sons la paix, Au - jour - d'hui fai -

1,2 D. *- sous la paix!*

3,4 D. *- sons la paix!*

t. *- sous la paix!*

b. *- sons la paix!*

Clar. TUTTI.

*fp* Cor. *f*

B<sup>on</sup>

Clar. TUTTI.

*P* Cor. *f*

B<sup>on</sup>

Viol. TUTTI.

Cor.

Fin de l'Opéra.